

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS AFGØRELSE

af 3. juli 2007

til fastsættelse af regler om offentligt udbud

(ECB/2007/5)

(2007/497/EF)

(EUT L 184 af 14.7.2007, s. 34)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <u>M1</u>	Den Europæiske Centralbanks Afgørelse ECB/2009/2 af 27. januar 2009	L 51	10	24.2.2009
► <u>M2</u>	Den Europæiske Centralbanks afgørelse ECB/2010/8 af 27. juli 2010	L 238	14	9.9.2010
► <u>M3</u>	Den Europæiske Centralbanks afgørelse ECB/2012/10 af 19. juni 2012	L 178	14	10.7.2012



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS AFGØRELSE

af 3. juli 2007

til fastsættelse af regler om offentligt udbud

(ECB/2007/5)

(2007/497/EF)

DIREKTIONEN FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK HAR —

under henvisning til artikel 11.6 i statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank,

under henvisning til afgørelse ECB/2004/2 af 19. februar 2004 om vedtagelse af forretningsordenen for Den Europæiske Centralbank ⁽¹⁾, særlig artikel 19, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Centralbank (ECB) er forpligtet til et princip om omkostningseffektivitet og bestræber sig på at opnå den bedste kombination af kvalitet og pris ved erhvervelse af varer, tjenesteydelser og ved bygge- og anlægsarbejder.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter («udbudsdirektivet») ⁽²⁾ og Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget ⁽³⁾ («finansforordningen») gælder ikke for ECB.
- (3) ECB respekterer de generelle principper vedrørende regler om udbud, som disse er afspejlet i udbudsdirektivet og finansforordningen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

KAPITEL I

ALMINDELIGE REGLER

Artikel 1

Definitioner

I denne afgørelse gælder følgende definitioner:

- a) »indkøbskontrakter«: gensidigt bebyrdende kontrakter, der indgås skriftligt mellem ECB og en eller flere leverandører til at opnå udførelse af bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller levering af tjenesteydelser

⁽¹⁾ EUT L 80 af 18.3.2004, s. 33.

⁽²⁾ EUT L 134 af 30.4.2004, s. 114. Senest ændret ved Rådets direktiv 2006/97/EF (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 107).

⁽³⁾ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1. Ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 1995/2006 (EUT L 390 af 30.12.2005, s. 1).

▼B

- b) »kontrakter om bygge- og anlægsarbejder«: kontrakter om enten udførelse eller både projektering og udførelse af bygge- og anlægsarbejder. Ved »bygge- og anlægsarbejde« forstås resultatet af et sæt bygge- og anlægsaktiviteter bestemt til i sig selv at udfylde en økonomisk eller teknisk funktion
- c) »vareindkøbskontrakter«: andre kontrakter end dem, der er omhandlet i litra b), og som vedrører køb, leasing eller leje med eller uden forkøbsret af varer. En offentlig kontrakt, der vedrører levering af varer, og som også accessorisk omfatter monterings- og installationsarbejde, betragtes som en »offentlig vareindkøbskontrakt«
- d) »tjenesteydelseskontrakter«: andre kontrakter end bygge- og anlægskontrakter og vareindkøbskontrakter, der vedrører tjenesteydelser. En kontrakt, der vedrører både varer og tjenesteydelser, betragtes som en »tjenesteydelseskontrakt«, hvis værdien af de pågældende tjenesteydelser overstiger værdien af de varer, kontrakten omfatter. En kontrakt, der vedrører tjenesteydelser og kun som accessoriske aktiviteter i forhold til kontraktens hovedgenstand, betragtes som en tjenesteydelseskontrakt
- e) »rammeaftale«: en aftale indgået mellem ECB og en eller flere leverandører med det formål at fastsætte vilkårene for de kontrakter, der skal indgås i løbet af en given periode, især med hensyn til pris og i givet fald påtænkte mængder
- f) »leverandør«: enhver fysisk eller juridisk person, ethvert offentligt organ samt enhver sammenslutning af sådanne personer og/eller organer, som på markedet tilbyder henholdsvis udførelse af bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser. En leverandør, der har fremsendt en ansøgning om at deltage i et begrænset udbud eller et udbud med forhandling eller en konkurrencepræget dialog, betegnes »ansøger«. En leverandør, som har afgivet et tilbud, betegnes »tilbudsgiver«
- g) »offentligt udbud«: en udbudsprocedure, hvor enhver interesseret leverandør kan indgive et tilbud
- h) »begrænset udbud«: udbudsprocedure, hvori enhver leverandør kan ansøge om at deltage, men hvor kun de tilbudsgivere, som ECB opfordrer dertil, kan afgive tilbud
- i) »udbud med forhandling«: en udbudsprocedure hvorved ECB rådfører sig med leverandører efter eget valg og forhandler kontraktvilkår med én eller flere af disse
- j) »konkurrencepræget dialog«: en procedure, som enhver leverandør kan ansøge om at deltage i, men hvor ECB fører en dialog med de ansøgere, der har fået adgang til at deltage i proceduren, med henblik på at udvikle en eller flere egnede alternative løsninger, der kan opfylde ECB's behov
- k) »dynamisk indkøbssystem«: en fuldt elektronisk indkøbsproces for almindelige indkøb, der er generelt tilgængelige på markedet, som opfylder ECB's behov. Systemet er af begrænset varighed og åbent i hele sin gyldighedsperiode for enhver leverandør, der opfylder udvælgelseskriterierne og som har afgivet et vejledende tilbud, der er i overensstemmelse med specifikationerne

▼ B

- l) »elektronisk auktion«: en gentagen proces, hvor nye og lavere priser og/eller nye værdier for visse elementer i tilbudene præsenteres ad elektronisk vej efter den første fuldstændige vurdering af tilbudene, således at disse kan klassificeres på grundlag af automatiske vurderingsmetoder
- m) »opfordringen til at indgive tilbud«: opfordringen, som sendes til ansøgere eller leverandører om at afgive et tilbud og med angivelse af proceduren, ECB's krav og kontraktvilkårene
- n) »skriftlig(t)«: ethvert udtryk bestående af en helhed af ord eller tal, som kan læses, reproduceres og derefter videresendes. Denne helhed kan omfatte informationer overført og lagret ved hjælp af elektroniske midler
- o) »dage«: kalenderdage

▼ M1

- p) »indkaldelse af interessetilkendegivelse«: en procedure til opstilling en liste af egnede leverandører, som kan indbydes til at deltage i udbudsprocedurer

▼ M2

- q) »kontrakter om forskning og udvikling inden for sikkerhed vedrørende pengesedler«: kontrakter vedrørende teoretisk arbejde eller praktiske forsøg, analyser og forskning, der udføres under kontrollerede forhold, enten:

— med henblik på at erhverve ny viden og finde nye eller forbedre eksisterende materialer, fremstillingsprocesser eller udstyr til fremstilling af originalmateriale til samt fremstilling, transport, udstedelse, ægthedskontrol og destruktion af eurosedler (herunder originalmaterialet til disse)

— med henblik på at indlede fremstillingen af nye eller på at forbedre eksisterende materialer, produkter eller udstyr til fremstilling af originalmateriale til samt fremstilling, transport, udstedelse, ægthedskontrol og destruktion af eurosedler (herunder originalmaterialet til disse)

Kontrakter om forskning og udvikling inden for sikkerhed vedrørende pengesedler omfatter ikke kontrakter vedrørende prøvetrykning af eurosedler.

▼ B*Artikel 2***Anvendelsesområde**

1. ECB udbyder kontrakter om indkøb, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder for egen regning i overensstemmelse med reglerne i denne afgørelse.
2. ECB kan også i overensstemmelse med denne afgørelse anvende en fælles udbudsprocedure for egen regning og for en eller flere nationale centralbankers og/eller fællesskabsinstitutioners og -organers og/eller internationale organisationers regning. I sådanne tilfælde skal ECB i udbudsdokumentationen angive de andre kontraherende myndigheder, som deltager i udbudsproceduren og det påtænkte kontraktmæssige forhold.

▼ B

3. Denne afgørelse finder ikke anvendelse på kontrakter om:

▼ M2

a) samarbejdsaftaler mellem ECB og nationale centralbanker, som bidrager til opfyldelsen af deres offentlige opgaver vedrørende Eurosystemet/ESCB;

▼ M1

b) udbudsprocedurer, hvori ECB deltager, som er foranstaltet af en af følgende: i) fællesskabsinstitutioner og -organer, ii) internationale organisationer, eller iii) statslige organer, forudsat at de regler, som gælder for disse procedurer for offentlige indkøb er i overensstemmelse med de generelle principper i fællesskabslovgivningen om offentlige udbud;

▼ M2

c) samarbejdsaftaler mellem ECB og andre EU-institutioner og -organer, internationale organisationer eller offentlige organer, som bidrager til opfyldelsen af deres offentlige opgaver;

▼ B

d) offentligt udbud vedrørende pengesedler, som er reguleret i retningslinje ECB/2004/18 af 16. september 2004 om offentligt udbud vedrørende eurosedler⁽¹⁾;

e) udstedelse, salg, køb eller overførsel af værdipapirer eller andre finansielle instrumenter og finansielle tjenesteydelser i forbindelse med disse transaktioner;

f) erhvervelse eller leje, uanset ved hvilke finansielle midler, af jord, bygninger eller anden fast ejendom eller med hensyn til rettigheder over disse;

g) ansættelseskontrakter mellem ECB og dens ansatte, indgået i overensstemmelse med ECB's ansættelsesvilkår;

h) tjenesteydelser om voldgift og mægling; og

i) forsknings- og udviklingstjenesteydelser med mindre, gevinsten forbundet med disse tjenester udelukkende kommer ECB til gode til eget brug og disse tjenesteydelser fuldstændigt betales af ECB.

*Artikel 3***Generelle principper**

Alle procedurer vedrørende offentligt udbud skal foretages i overensstemmelse med de generelle principper om gennemsigtighed og åbenhed, lige adgang og ligebehandling, samt principperne om ikke-diskrimination og loyal konkurrence.

*Artikel 4***Tærskelværdier**

1. Kontrakter med en anslået værdi, som eksklusiv moms er lig med eller overstiger de tærskelværdier, som er angivet i stk. 3, gives i offentligt udbud i overensstemmelse med de procedurer, som er fastlagt i kapitel II.

2. Kontrakter med en anslået værdi, som eksklusiv moms ligger under tærskelværdierne, udbydes i overensstemmelse med de procedurer, som er fastlagt i kapitel III.

⁽¹⁾ EUT L 320 af 21.10.2004, s. 21.

▼M3

3. Der gælder følgende tærskelværdier:
 - a) 200 000 EUR for kontrakter om vareindkøb og tjenesteydelser
 - b) 5 000 000 EUR for kontrakter om bygge- og anlægsarbejder.

▼B*Artikel 5***Beregning af den anslåede værdi af en kontrakt**

1. Beregning af værdien af en kontrakt skal ske på grundlag af det samlede beløb, eksklusiv moms, som ECB har anslået. Beregningen skal omfatte alle yderligere omkostninger, navnlig omkostninger i forbindelse med optionsvilkår, kontraktfornyelser, præmiebetalinger, renter, kommission, rejse- og opholdsudgifter, konkurrencepræmier eller betalinger til præmier eller betalinger til ansøgere eller tilbudsgivere.
2. Overslaget skal være gyldigt på det tidspunkt, hvor ECB træffer beslutning om den hensigtsmæssige udbudsprocedure.
3. Et offentligt udbud må ikke opdeles med det formål at undgå anvendelse af de procedurer, som er angivet i denne afgørelse.
4. Ved bygge- og anlægskontrakter skal der ved beregning af den anslåede værdi tages hensyn til bygge- og anlægskontraktens værdi samt værdien af de til arbejdets udførelse nødvendige materialer og materiel, som stilles til entreprenørens rådighed af ECB. Omkostninger, som er forbundet med projektering og planlægning af arbejdet, skal også medtages, hvis de indgår i bygge- og anlægskontrakten.
5. Med hensyn til løbende kontrakter om indkøb og tjenesteydelser skal værdien, som skal benyttes som grundlag for beregning af den anslåede kontraktværdi, om fornødent, være følgende:
 - a) for så vidt angår tidsbegrænsede kontrakter: den samlede værdi for hele løbetiden
 - b) for så vidt angår ikke-tidsbegrænsede kontrakter: den månedlige værdi multipliceret med 48.
6. For så vidt angår successive kontrakter for indkøb, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder af samme art, skal beregningen af den anslåede kontraktværdi baseres på den samlede faktiske værdi af successive kontrakter inden for de foregående tolv måneder. Overslaget skal ajourføres, hvis muligt, for at tage hensyn til ændringer i mængde eller værdi, som forventes at indtræffe i løbet af de 12 efterfølgende måneder efter den oprindelige kontrakt.
7. Hvis en kontrakt opdeles i forskellige dele, eller hvis flere kontrakter, som skal udbydes, er tæt forbundet og har samme formål, skal den samlede værdi af alle delene eller de enkelte kontrakter tages i betragtning. Hvis den samlede værdi er større end eller lig med tærskelværdien i artikel 4, stk. 3, skal de procedurer, der er fastlagt i kapitel II i denne afgørelse anvendes på alle delene og kontrakterne. ECB kan imidlertid anvende proceduren i artikel 29 eller, hvis relevant, i artikel 31 med hensyn til dele/individuelle kontrakter, hvis samlede anslåede værdi eksklusiv moms er mindre end 80 000 EUR, for indkøb og tjenesteydelser, og mindre end 1 million EUR, eksklusiv moms, for bygge- og anlægsarbejder, såfremt den samlede anslåede værdi af alle delene, som er undtaget, ikke overstiger 20 % af den samlede anslåede værdi af samtlige andele.

▼B

8. Værdien af rammeaftaler beregnes på grundlag af den største anslåede værdi, eksklusiv moms, af alle forventede kontrakter i hele rammeaftalens løbetid.

*Artikel 6***Undtagelser**

1. I følgende tilfælde kan ECB direkte tildele en leverandør en kontrakt eller afvige fra specifikke procedurebetingelser:

- a) når en kontrakt af tvingende grunde kun kan tildeles én bestemt leverandør. Disse grunde kan være af teknisk, kunstnerisk eller juridisk art, men ikke af økonomisk art
- b) i særlig hastende tilfælde, som skyldes for ECB uforudseelige hændelser, hvor fristerne i procedurene for udbud ikke kan overholdes

▼M2

- c) når ECB har klassificeret kontrakten som fortrolig, eller når opfyldelse af kontrakten skal ske under særlige sikkerhedsforanstaltninger, i overensstemmelse med ECB's sikkerhedsregler, eller når hensynet til beskyttelsen af ECB's afgørende interesser kræver det. Kontrakter om forskning og udvikling inden for sikkerhed vedrørende pengesedler kræver særlige sikkerhedsforanstaltninger og er derfor fritaget fra kravene i denne afgørelse

▼B

- d) i forbindelse med indkøb, når de pågældende varer alene er fremstillet med henblik på forskning, forsøg, undersøgelse, studier eller udvikling. Denne bestemmelse omfatter ikke serieproduktion til påvisning af varens handelsmæssige rentabilitet eller til dækning af forsknings- og udviklingsomkostninger
- e) ved indkøb af varer på særlig fordelagtige vilkår, enten hos en leverandør, der endeligt indstiller sin erhvervsvirksomhed, eller hos kuratorer eller likvidatorer i en konkursbehandling, en tvangsakkord eller en tilsvarende behandling i henhold til nationale love og forskrifter.

2. ECB kan uafhængig af kontraktværdien udbyde en kontrakt i overensstemmelse med artikel 29, hvis kontraktens hovedformål er en af nedenstående tjenesteydelser:

- a) hotel- og restaurationsvirksomhed
- b) juridiske tjenesteydelser
- c) tjenesteydelser Personaleudvælgelse og -rekruttering
- d) efterforsknings- og sikkerhedstjenester
- e) undervisning og erhvervsuddannelse
- f) fritids- og sportsaktiviteter samt kulturelle aktiviteter

▼M2

- g) sundhedsydelser og sociale ydelser.

▼B*Artikel 7***Varighed og forlængelse**

1. Kontraktperioden må som hovedregel ikke være længere end fire år, undtagen i særligt begrundede tilfælde.

▼M2

2. Såfremt en kontrakt er indgået for en tidsbegrænset periode, kan den forlænges ud over den oprindelige periode på nedenstående betingelser:

- a) udbudsbekendtgørelsen, eller i tilfælde af en procedure i henhold til kapitel III, anmodningen om et forslag, indeholdt mulighed for forlængelse
- b) de eventuelle forlængelse er behørigt begrundet
- c) de eventuelle forlængelser blev taget i betragtning ved fastsættelsen af den gældende procedure i overensstemmelse med artikel 4.

Principielt må alle forlængelser sammenlagt ikke overstige perioden for den oprindelige kontrakt, undtagen i behørigt begrundede tilfælde.

▼B

3. I modsat fald må en tidsbegrænset kontrakt kun forlænges på de betingelser, som er bestemt i artikel 6.

*Artikel 8***Supplerende vareindkøb, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder**

1. ECB kan bestille supplerende vareindkøb, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder fra entreprenøren, der har fået tildelt den oprindelige kontrakt, under forudsætning af, at:

- a) udbudsdokumentationen omfattede supplerende vareindkøb, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder som en mulighed, og
- b) de supplerende vareindkøb, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder blev taget i betragtning ved beregning af værdien af kontrakten i overensstemmelse med artikel 5 i denne afgørelse.

2. Derudover kan ECB fra den oprindelige entreprenør erhverve supplerende varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, som på grund af uforudsete forhold er blevet nødvendige for gennemførelsen af kontraktens formål, forudsat at:

- a) disse supplerende vareindkøb, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder ikke teknisk eller økonomisk kan adskilles fra den oprindelige kontrakt uden væsentlige ulemper, eller
- b) disse vareindkøb, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, til trods for at de kan adskilles fra den oprindelige kontrakt, er absolut nødvendige af hensyn til dennes fuldstændige gennemførelse.

Den samlede værdi af kontrakter, som indgås om supplerende vareindkøb, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, må dog som regel ikke overstige 50 % af værdien af den oprindelige kontrakt.

3. Såfremt betingelserne i stk. 1 og 2, ikke er opfyldt, kan kontrakter om supplerende vareindkøb, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder kun tildeles i overensstemmelse med artikel 4 og 6 i denne afgørelse.



KAPITEL II

PROCEDURE FOR OFFENTLIGT UDBUD

AFDELING I

Proceduretyper*Artikel 9***Oversigt**

1. ECB skal udbyde kontrakter med en anslået værdi, som overstiger de tærskelværdier, som er angivet ovenfor, i offentligt udbud. I særligt begrundede tilfælde kan ECB anvende begrænsede udbud, udbud med forhandling og udbud med konkurrencepræget dialog på de nedenfor anførte betingelser.
2. ECB kan også indgå rammeaftaler og dynamiske indkøbssystemer og tildele kontrakter på grundlag heraf, i overensstemmelse med de betingelser som er anført i henholdsvis artikel 15 og 16.
3. Procedurene i stk. 1 og 2, kan suppleres med en elektronisk auktion, som angivet i artikel 17.
4. ECB kan også gennemføre projektkonkurrencer. Proceduren for projektkonkurrencer skal fastlægges i bekendtgørelsen om projektkonkurrencen og de almindelige principper for projektkonkurrencer.

*Artikel 10***Offentliggørelse af muligheder for offentlige udbud**

1. Såfremt ECB agter at gennemføre en udbudsprocedure i overensstemmelse med reglerne i dette kapitel II, skal den offentliggøre en udbudsbekendtgørelse i *Den Europæiske Unions Tidende* og på ECB's websted. ECB kan, når det skønnes hensigtsmæssigt, indrykke annoncer i andre relevante medier. Offentliggørelse på webstedet og/eller andre medier må ikke gå forud for offentliggørelse af udbudsbekendtgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*. I tilfælde af modstrid mellem forskellige versioner af udbudsbekendtgørelsen, er versionen i *Den Europæiske Unions Tidende* gyldig og har forrang for alle andre versioner.
2. ECB kan også offentliggøre en forhåndsmeddelelse med angivelse af det anslåede samlede beløb for kontrakter, efter arten af tjenesteydelse eller produktgruppe, og de væsentlige egenskaber ved bygge- og anlægskontrakter, som den agter at udbyde i løbet af et budgetår. I dette tilfælde kan tidsfristerne for indgivelse af ansøgninger om deltagelse eller bud i overensstemmelse med artikel 18, stk. 4, forkortes for alle offentlige indkøb angivet i bekendtgørelsen.

*Artikel 11***Offentligt udbud**

1. Ved offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse kan alle interesserede anmode om fremsendelse af opfordringen til at afgive tilbud, hvis denne ikke er gjort tilgængelig elektronisk. ECB skal fremsende opfordringen til at afgive tilbud senest 6 dage efter modtagelse af anmodningen, såfremt anmodningen blev afgivet i god tid inden tidsfristen for afgivelse af tilbud.

▼B

2. Bydende skal afgive deres bud inden for den af ECB fastsatte frist, og budet skal indeholde al den af ECB krævede dokumentation.

3. ECB skal tildele kontrakten til den bydende, som bedst opfylder de kriterier, som er angivet i udbudsbekendtgørelsen/opfordringen til at afgive tilbud.

*Artikel 12***Begrænset udbud**

1. ECB kan anvende begrænset udbud hvis:
 - a) ECB's krav kan defineres så detaljeret, så tilbud kan sammenlignes med hinanden og kontrakten kan tildeles uden yderligere forhandlinger med de bydende, og
 - b) det er nødvendigt at begrænse antallet af tilbud af administrative grunde eller som følge af arten af det offentlige udbud.

2. Ved offentliggørelsen af en udbudsbekendtgørelse kan interesserede leverandører ansøge om deltagelse i det begrænsede udbud. De skal indgive deres ansøgning inden for den frist, der er angivet i udbudsbekendtgørelsen og fremsende den af ECB forlangte dokumentation.

3. ECB skal godkende ansøgernes egnethed og vurdere ansøgningerne i forhold til de udvælgelseskriterier, der er angivet i udbudsbekendtgørelsen. ECB skal indbyde mindst fem egnede kandidater, som opfylder udvælgelseskriterierne, til at afgive et tilbud, forudsat at der er et tilstrækkeligt antal kandidater, der opfylder udvælgelseskriterierne. Opfordringen til at afgive tilbud sendes skriftligt samtidigt til alle de kandidater, som er opfordret til at afgive et tilbud.

4. De tilbudsgivende skal afgive deres bud inden for den af ECB fastsatte frist, og budet skal indeholde al den af ECB krævede dokumentation.

5. ECB skal tildele kontrakten til den tilbudsgiver, som bedst opfylder de kriterier, som er angivet i opfordringen til at afgive tilbud.

*Artikel 13***Udbud med forhandling**

1. ECB kan anvende udbud med forhandling i følgende undtagelsestilfælde:
 - a) når bygge- og anlægsarbejdernes, vareindkøbenes eller tjenesteydelsernes art eller de hermed forbundne risici ikke muliggør en forudgående samlet prisfastsættelse, eller
 - b) når det på grund af tjenesteydelsernes art ikke er muligt at specificere kontrakten tilstrækkelig nøjagtigt til, at den kan indgås ved at vælge det bedste tilbud i henhold til reglerne om åben eller begrænset procedure.

▼ M1

2. ECB kan også anvende udbud med forhandling, når der ikke ved offentligt eller begrænset udbud eller en konkurrencepræget dialog er fremkommet noget acceptabelt tilbud. ECB kan undlade at offentliggøre en ny udbudsbekendtgørelse, hvis udbuddet med forhandling omfatter alle de bydende, og alene dem, der deltog i det foregående udbud, opfyldte udvælgelseskriterierne og indgav deres tilbud i overensstemmelse med de formelle udbudsbetingelser. Hvis der ikke er fremkommet noget tilbud eller intet tilbud, der opfylder de formelle udbudskriterier, kan ECB også indlede udbud med forhandling uden udbudsbekendtgørelse i overensstemmelse med artikel 29. I alle tilfælde gælder, at de oprindelige kontraktbetingelser ikke må være ændret væsentligt.

▼ B

3. Ved offentliggørelsen af en udbudsbekendtgørelse kan interesserede leverandører ansøge om deltagelse i udbudet med forhandling. De skal indgive deres ansøgning inden for den frist, der er angivet i udbudsbekendtgørelsen og fremsende den af ECB foreskrevne dokumentation.

4. ECB skal godkende ansøgernes egnethed og vurdere ansøgningerne i forhold til de udvælgelseskriterier, der er angivet i udbudsbekendtgørelsen. ECB skal indbyde mindst tre egnede kandidater, som opfylder udvælgelseskriterierne, til at afgive et tilbud, forudsat at der er et tilstrækkeligt antal kandidater, der opfylder udvælgelseskriterierne. Opfordringen til at afgive tilbud sendes skriftligt samtidigt til alle de kandidater, som er opfordret til at afgive et tilbud.

▼ M1

5. Efter vurdering af tilbudene kan ECB forhandle med tilbudsgivere med henblik på, at disse kan bringe deres tilbud i overensstemmelse med ECB's krav. ECB kan indlede forhandlinger enten:

- a) med den bedst indplacerede bydende. Hvis forhandlingerne med den bedst placerede tilbudsgiver ikke fører til et resultat, kan ECB indlede forhandlinger med den næstbedst placerede tilbudsgiver, eller
- b) sideløbende med flere tilbudsgivere, som bedst opfylder tildelingskriterierne. Antallet af tilbudsgivere, som der optages forhandling med, kan reduceres i flere på hinanden følgende omgange ved anvendelse af tildelingskriterierne i udbudsbekendtgørelsen eller i opfordringen til at afgive tilbud.

Forinden ECB indleder forhandlinger, skal den oplyse alle tilbudsgivere, som der kan optages forhandlinger med, om, hvorledes forhandlingerne vil blive gennemført.

▼ B

6. Omfanget af forhandlingerne kan omfatte de bydendes tekniske løsninger, kommercielle løsninger og kontraktvilkårene, forudsat at omfanget af udbudet ikke ændres væsentligt. ECB kan også opfordre tilbudsgivere til at indgive et revideret tilbud. Under forhandlingerne sikrer ECB, at alle tilbudsgivere, som er indbudt til forhandling, behandles ens.

▼B

7. Når forhandlingerne er afsluttet, skal ECB tildele kontrakten til den tilbudsgiver, som bedst opfylder de kriterier, som er angivet i udbudsbekendtgørelsen eller opfordringen til at afgive tilbud.

*Artikel 14***Konkurrencepræget dialog**

1. I tilfælde af særligt komplekse kontrakter, hvor det ikke er muligt at definere ECB's behov på en sådan måde, at der kan indgås en kontrakt ved anvendelse af et offentligt eller af et begrænset udbud, kan ECN gøre brug af konkurrencepræget dialog.

2. Ved offentliggørelsen af en udbudsbekendtgørelse kan interesse-rede leverandører ansøge om deltagelse i dialogen. De skal indgive deres ansøgning inden for den frist, der er angivet i udbudsbekendtgørelsen og fremsende den af ECB forlangte dokumentation.

3. ECB skal godkende ansøgernes egnethed og vurdere ansøgningerne i forhold til de udvælgelseskriterier, der er angivet i udbudsbekendtgørelsen. ECB skal indbyde mindst tre egnede kandidater til at deltage i dialogen og tilsende dem en anmodning om et forslag med angivelse af ECB's behov. Dialogens formål er at identificere og definere den løsning, som er bedst egnet til at opfylde ECB's behov. ECB kan drøfte alle aspekter ved kontrakten med de udvalgte ansøgere.

4. Under forhandlingerne skal ECB drage omsorg for, at alle deltagere behandles ens. ECB må desuden ikke over for de andre deltagere afsløre de løsninger, som en anden deltager har foreslået, eller andre fortrolige oplysninger, som en deltager i dialogen har meddelt, uden dennes skriftlige samtykke.

5. ECB fortsætter denne dialog, indtil ECB har indkredset den eller de løsninger, der kan opfylde dens behov, efter om nødvendigt at have sammenlignet dem. Såfremt det er angivet i udbudsbekendtgørelsen eller i anmodningen om et forslag kan ECB lade dialogen forløbe i flere faser for at begrænse antallet af løsninger, der skal diskuteres i dialogfasen. ECB skal udvælge de løsninger, som skal bedømmes, ved anvendelse af de tildelingskriterier, der er angivet i udbudsbekendtgørelsen eller i anmodningen om et forslag.

6. Efter at have erklæret dialogen for afsluttet opfordrer ECB deltagerne i dialogen til at afgive deres endelige tilbud på grundlag af de løsninger, der er forelagt og præciseret under dialogen.

7. ECB bedømmer de modtagne tilbud på grundlag af de tildelingskriterier, der er angivet i udbudsbekendtgørelsen eller i anmodningen om et forslag. ECB kan anmode tilbudsgiverne om at præcisere visse aspekter af tilbudet eller bekræfte forpligtelser, som er indeholdt i tilbudet, forudsat at dette ikke bevirker, at væsentlige aspekter af tilbudet eller udbudet ændres, og at det ikke indebærer risiko for konkurrencefordrejning eller forskelsbehandling. Efter afslutning af bedømmelsen tildeler ECB kontrakten til den, der har givet det økonomisk mest fordelagtige tilbud.

▼B*Artikel 15***Rammeaftaler**

1. ECB kan anvende rammeaftaler i tilfælde, hvor den regelmæssigt indgår kontrakter om lignende bygge- og anlægs- samt indkøbs- og tjenesteydelser, for hvilke der ikke kan fastsættes nøjagtige leverings-tidspunkter og detaljerede specifikationer.

2. Med henblik på indgåelse af en kontrakt i form af en rammeaftale skal ECB følge de procedureregler, der er omhandlet ovenfor, i alle faser indtil tildelingen af rammeaftalen. Såfremt ECB påtænker at indgå rammeaftale med flere leverandører, skal den indgå mindst tre aftaler, forudsat at der er et tilstrækkeligt antal leverandører, der opfylder udvælgelses- og tildelingskriterierne. Udbudsbekendtgørelsen skal angive omfanget og antallet af rammeaftaler, som skal indgås.

Kontrakter på grundlag af rammeaftaler indgås i overensstemmelse med den fremgangsmåde, som er fastlagt i denne artikel.

3. Når en rammeaftale indgås med en enkelt leverandør, indgås kontrakter baseret på denne rammeaftale på de vilkår, der er fastsat i rammeaftalen. For så vidt det er nødvendigt, kan ECB skriftligt anmode leverandøren om at supplere dennes oprindelige tilbud. Sådanne supplerende tilbud må ikke indeholde væsentlige ændringer af de vilkår, som er indeholdt i rammeaftalen.

4. Hvis rammeaftaler er indgået med flere leverandører, kan kontrakter indgås enten:

- a) på grundlag af de vilkår, der er fastsat i rammeaftalen, uden at der iværksættes en fornyet konkurrence, eller
- b) hvis der ikke er fastsat sådanne kriterier, kan ECB iværksætte en ny konkurrence blandt de leverandører, med hvem der er indgået en rammeaftale.

I sidste tilfælde skal ECB tildele kontrakten i henhold til følgende fremgangsmåde:

- ECB skal skriftligt indbyde alle leverandører til at indgive et tilbud inden for den frist, som angivet i anmodningen om et forslag. Anmodningen om et forslag skal også angive de kriterier, som er grundlag for tildelingen af kontrakten, og
- leverandørerne skal skriftligt indgive deres tilbud inden for den af ECB fastsatte frist, og
- ECB tildeler kontrakten til den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste tilbud på grundlag af tildelingskriterier, der er fastsat i anmodningen om et forslag.

▼M1

Artikel 30, stk. 1 og 2, finder tilsvarende anvendelse.

▼B*Artikel 16***Dynamiske indkøbssystemer**

1. ECB kan erhverve varer, tjenester og bygge- og anlægsarbejder til almindelig brug ved anvendelse af dynamiske indkøbssystemer. Medmindre andet er angivet i denne artikel, skal fremgangsmåden herved følge reglerne om offentligt udbud.

▼B

2. Med henblik på indførelsen af et dynamisk indkøbssystem træffer ECB følgende foranstaltninger:

- a) den offentliggør en udbudsbekendtgørelse, hvori det angives, at der er tale om et dynamisk indkøbssystem, og med henvisning til den internetadresse, hvor udbudsbetingelserne er tilgængelige, og
- b) den tilbyder ad elektronisk vej fra offentliggørelsen af udbudsbekendtgørelsen og indtil systemets udløb fri, direkte og fuld adgang til udbudsbetingelserne og til eventuelle supplerende dokumenter, og
- c) den angiver i udbudsbetingelserne bl.a. udvælgelses- og tildelingskriterier, hvilken art indkøb der er omfattet af systemet, samt anfører alle de nødvendige oplysninger om indkøbssystemet, det anvendte elektroniske udstyr og de tekniske ordninger og specifikationer for tilslutning.

3. Systemet er åbent i hele sin gyldighedsperiode for enhver leverandør, der opfylder udvælgelseskriterierne og som har afgivet et vejledende tilbud, der er i overensstemmelse med udbudsbetingelserne. Tilbudsgivere kan på ethvert tidspunkt forbedre deres vejledende tilbud, forudsat at de fortsat er i overensstemmelse med udbudsbetingelserne. Der pålægges ikke tilbudsgivere noget gebyr.

4. Ved modtagelse af vejledende tilbud skal ECB inden rimelig tid godkende tilbudsgiverens egnethed og overensstemmelse med udvælgelseskriterierne. ECB skal endvidere kontrollere, om de vejledende tilbud opfylder udbudsbetingelserne. ECB underretter tilbudsgiverne snarest muligt om, hvorvidt de er blevet optaget i det dynamiske indkøbssystem, eller hvorvidt deres vejledende tilbud er blevet afvist.

5. Hver enkelt kontrakt, hvis værdi overstiger de i artikel 4, stk. 3, anførte tærskelværdier, skal være genstand for et selvstændigt tilbud. Inden dette udbud iværksættes, offentliggør ECB en forenklet udbudsbekendtgørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, hvori alle interesserede leverandører opfordres til at afgive et vejledende tilbud inden for en frist på mindst 15 dage fra datoen for afsendelsen af den forenklede udbudsbekendtgørelse. ECB kan ikke fortsætte med udbud, når den har afsluttet vurderingen af alle de vejledende tilbud, der er afgivet inden for denne frist.

6. Når vurderingen er afsluttet, opfordrer ECB alle de tilbudsgivere, der er optaget i systemet, til at afgive et tilbud i løbet af rimelig tid. ECB tildeler kontrakten til den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste tilbud, på grundlag af de tildelingskriterier, der er angivet i den udbudsbekendtgørelse, der anvendes ved indførelsen af det dynamiske indkøbssystem. Disse kriterier kan eventuelt præciseres i opfordringen om afgivelse af tilbud.

7. Hvis værdien af en bestemt kontrakt er mindre end de i artikel 4, stk. 3, anførte tærskelværdier, kan ECB indbyde fem eller tre tilbudsgivere, som er optaget i systemet i henhold til fremgangsmåden i artikel 29.

▼B

8. Varigheden af et dynamisk indkøbssystem kan ikke være på over fire år undtagen i behørigt begrundede særlige tilfælde.

▼M1*Artikel 16a***Indkaldelse af interessetilkendegivelse**

1. ECB kan indkalde interessetilkendegivelse, hvis den agter at tildele flere kontrakter, der omfatter samme eller tilsvarende sagsforhold. Medmindre andet er angivet i denne artikel, skal fremgangsmåden herved følge reglerne om begrænset udbud.

2. Til opstilling af en liste af egnede leverandører offentliggør ECB en udbudsbekendtgørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, hvori der som minimum angives genstanden for den kontrakt, der skal tildeles, egnethed og udvælgelseskriterier og fristen for modtagelse af ansøgninger om at komme i betragtning i forbindelse med den første anvendelse af en liste over egnede ansøgninger (i det følgende benævnt »liste«).

3. Listen er gyldig i højst fire år fra det tidspunkt, hvor udbudsbekendtgørelsen blev sendt til Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer. En leverandør kan på ethvert tidspunkt i gyldighedsperioden fremsende en ansøgning om at blive optaget på listen med undtagelse af de sidste tre måneder af denne periode. Ansøgningen skal ledsages af dokumentation som angivet i udbudsbekendtgørelsen. For at komme i betragtning ved den første anvendelse af listen skal leverandører fremsende deres ansøgning inden for den i udbudsbekendtgørelsen angivne frist.

4. Efter modtagelse af ansøgningerne godkender ECB ansøgernes egnethed og vurderer ansøgningerne i forhold til de udvælgelseskriterier, der er angivet i udbudsbekendtgørelsen. ECB skal medtage alle de ansøgere på listen, der opfylder egnetheds- og udvælgelseskriterierne. ECB underretter snarest muligt ansøgerne om, hvorvidt de er blevet optaget på listen eller afvist.

5. Leverandører som er optaget på listen skal underrette ECB uden ugrundet ophold om enhver væsentlig ændring, der har betydning for deres egnethed eller mulighed for at opfylde kontrakten. Leverandører, der er optaget på listen, kan desuden fremsende ajourført eller yderligere dokumentation til ECB, hvis de skønner det nødvendigt.

6. Såfremt ECB agter at tildele en kontrakt, hvis skønnede værdi er under tærskelværdierne i artikel 4, stk. 3, skal den indbyde mindst tre eller fem leverandører, hvis de er til rådighed, der er optaget på listen, til at indgive tilbud i overensstemmelse med proceduren i artikel 29. ECB opfordrer de leverandører, som bedst opfylder udvælgelseskriterierne som angivet i udbudsbekendtgørelsen i forhold til den kontrakt, der skal tildeles.

▼M1

7. Såfremt ECB agter at tildele en kontrakt, hvis skønnede værdi overstiger tærskelværdierne i artikel 4, stk. 3, offentliggør den en forenklet udbudsbekendtgørelse i EU-Tidende med beskrivelse af omfanget af denne særlige kontrakt. Interesserede leverandører, som endnu ikke er optaget på listen, kan indgive en ansøgning om at blive optaget på listen inden for den tidsfrist, der er angivet i den forenkledede udbudsbekendtgørelse, der ikke må være kortere end 15 dage fra datoen for afsendelse af den forenkledede udbudsbekendtgørelse. Efter at have vurderet de modtagne ansøgninger indbyder ECB mindst fem egnede leverandører, der er optaget på listen, om at indgive et tilbud, for så vidt et tilstrækkeligt antal af leverandører er til rådighed. ECB udvælger de leverandører, som bedst opfylder udvælgelseskriterierne i udbudsbekendtgørelsen i forhold til den kontrakt, der skal tildeles. Artikel 12, stk. 4 og 5, finder tilsvarende anvendelse.

8. I de i stk. 6 og 7 angivne tilfælde kan ECB anmode leverandører, der er optaget på listen, om at fremsende ajourførte oplysninger og dokumentation, der er relevant med henblik på opfyldelse af egnetheds- og udvælgelseskriterierne.

▼B*Artikel 17***Elektroniske auktioner**

1. Med undtagelse af konkurrencepræget dialog, kan ECB supplere offentligt udbud som angivet ovenfor med elektronisk auktion, forudsat at kontraktspecifikationerne kan fastsættes nøjagtigt.

Den elektroniske auktion er baseret på:

- a) priser alene, når kontrakten tildeles på grundlag af den laveste pris, eller
- b) priser og/eller de nye værdier af de elementer i tilbudene, der er anført i udbudsbetingelserne, når kontrakten tildeles på grundlag af det økonomisk mest fordelagtige tilbud.

2. Såfremt ECB beslutter at anvende elektronisk auktion, anføres dette i udbudsbekendtgørelsen. Udbudsbetingelserne skal bl.a. indeholde følgende oplysninger:

- a) de elementer, hvis værdier der holdes elektronisk auktion over, for så vidt disse elementer er kvantificerbare, således at de kan udtrykkes i tal eller procentdele
- b) eventuelle grænser for de værdier, som kan fremlægges, således som de fremgår af specifikationer af kontraktens genstand
- c) de oplysninger, der vil blive stillet til tilbudsgivernes rådighed under den elektroniske auktion, og på hvilket tidspunkt de i givet fald stilles til rådighed
- d) de oplysninger, der er relevante for afviklingen af den elektroniske auktion
- e) de betingelser, på hvilke tilbudsgiverne kan byde, og især de mindste forskelle på budene, som i givet fald kræves i forbindelse med budafgivningen

▼B

f) de relevante oplysninger om det elektroniske system, der anvendes, og om betingelser og tekniske specifikationer for tilslutning.

3. Den elektroniske auktion afholdes først efter indgivelse og en første vurdering af tilbudene. Alle de tilbudsgivere, der har afgivet antagelige tilbud, opfordres samtidig til elektronisk at fremlægge nye priser og/eller nye værdier. Opfordringen skal indeholde alle de oplysninger, der er relevante for den individuelle tilslutning til det anvendte elektroniske system og skal præcisere datoen og begyndelsestidspunktet for auktionen. Den elektroniske auktion kan finde sted i flere på hinanden følgende faser. Elektronisk auktion kan tidligst indledes to hverdage efter afsendelsen af opfordringen til at afgive tilbud.

4. Når tildelingen af kontrakten sker på grundlag af det økonomisk mest fordelagtige tilbud, ledsages opfordringen af resultatet af den fulde vurdering af den pågældende tilbudsgivers tilbud. Opfordringen skal ligeledes indeholde den matematiske formel, der ved elektronisk auktion bestemmer den automatiske omklassificering på grundlag af de nye priser og/eller nye værdier. Denne formel indarbejder vægtningen af alle de kriterier, der er fastsat, med henblik på at afgøre, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige, således som angivet i udbudsbekendtgørelsen eller i udbudsbetingelserne. Med henblik herpå skal eventuelle udsving imidlertid forudgående udtrykkes ved en bestemt værdi. Såfremt varianter er tilladt, skal en formel angives særskilt for hver variant.

5. Under hver fase af den elektroniske auktion giver ECB omgående alle tilbudsgiverne mindst de oplysninger, der giver dem mulighed for på et hvilket som helst tidspunkt at kende deres respektive klassificering. Den kan ligeledes give andre oplysninger om andre afgivne priser eller værdier, hvis dette er angivet i udbudsbetingelserne. Den kan ligeledes på et hvilket som helst tidspunkt give meddelelse om antallet af deltagere i den pågældende fase af auktionen. ECB må imidlertid under ingen omstændigheder give oplysning om tilbudsgivernes identitet under auktionens forskellige faser.

6. ECB afslutter en elektronisk auktion efter udløbet af den frist, der er fastsat i opfordringen til deltagelse i auktionen. Fristen kan enten udtrykkes som en bestemt dato og et bestemt tidspunkt eller som en tidsperiode, der skal forløbe efter indgivelse af det sidste tilbud med nye priser eller værdier. ECB anfører i opfordringen til at deltage tidsrammen for aktioner, som gennemføres i faser.

7. Efter afslutningen af den elektroniske auktion tildeler ECB kontrakten på baggrund af resultaterne af den elektroniske auktion.

Artikel 18

Frister for modtagelse af ansøgninger om deltagelse og for modtagelse af tilbud

1. Ved fastsættelsen af fristerne for modtagelse af tilbud og ansøgninger om deltagelse tager ECB især hensyn til kontraktens kompleksitet og til den tid, der er nødvendig til udarbejdelsen af tilbud, jf. dog de minimumsfrister, der er fastsat i denne artikel.

▼B

2. Ved offentlige udbud er fristen for modtagelse af tilbud mindst 52 dage regnet fra datoen for afsendelsen af udbudsbekendtgørelsen.
3. Ved begrænsede udbud og udbud med forhandling og ved konkurrencepræget dialog:
 - a) udgør fristen for modtagelse af ansøgninger mindst 37 dage, regnet fra datoen for afsendelsen af udbudsbekendtgørelsen, og
 - b) udgør fristen for modtagelse af ansøgninger mindst 40 dage, regnet fra datoen for afsendelsen af udbudsbekendtgørelsen.
4. Såfremt ECB har offentliggjort en forhåndsmeddelelse i overensstemmelse med artikel 10, stk. 2, som blev afsendt mindst 52 dage før udbudsbekendtgørelsen, kan fristen for modtagelse af tilbud som hovedregel forkortes til mindst 36 dage, men under ingen omstændigheder til under 22 dage.
5. Hvis udbudsbekendtgørelser udarbejdes og fremsendes elektronisk i det overensstemmelse med det format og efter de fremsendelsesregler, som Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer har fastlagt, kan fristerne for modtagelse af tilbud og ansøgninger afkortes med 7 dage.
6. Fristerne for modtagelse af tilbud kan afkortes med 5 dage, hvis ECB fra datoen for udbudsbekendtgørelsens offentliggørelse giver fri, direkte og fuld elektronisk adgang til udbudsbetingelserne, og det angives i teksten til bekendtgørelsen, på hvilken internetadresse dokumentationen kan findes. Denne afkortning kan kombineres med den i stk. 5 omhandlede afkortning.
7. Hvis opfordringen til at afgive tilbud i et offentligt udbud, selv om der er anmodet herom i tide, ikke er fremsendt i løbet af 6 dage, eller hvis der kun kan afgives tilbud efter besigtigelse på stedet eller efter gennemsyn på stedet af bilagsmateriale til udbudsbetingelserne, skal fristerne for modtagelse af tilbud forlænges, således at alle leverandører har tilstrækkelig tid til at kunne udarbejde tilbud.
8. Når det ved begrænsede udbud og udbud med forhandling i hastende tilfælde ikke er muligt at overholde de i denne artikel omhandlede minimumsfrister, kan ECB anvende hasteproceduren. I disse tilfælde gælder følgende frister:
 - a) en frist for modtagelse af ansøgninger om deltagelse på mindst 15 dage, regnet fra datoen for afsendelsen af udbudsbekendtgørelsen, og mindst 10 dage, hvis bekendtgørelsen blev sendt elektronisk, i overensstemmelse med formatet og fremsendelsesreglerne for fremsendelse af udbudsbekendtgørelser, og
 - b) en frist for modtagelse af tilbud på mindst dage fra datoen for modtagelse af opfordringen til at afgive tilbud.
9. ECB kan inden udløbsfristen forlænge de frister, der er angivet i udbudsbekendtgørelsen eller udbudsdokumentationen, hvis dokumentationen ændres eller i andre behørigt begrundede tilfælde.

*AFDELING 2****Udbudsprocedurens gennemførelse****Artikel 19***Meddelelse til ansøgere og tilbudsgivere**

1. Under udbudsproceduren må ansøgere og tilbudsgivere kun kommunikere med de(n) af ECB angivne kontaktperson(er). ECB skal i udbudsbekendtgørelsen og/eller opfordringen til at afgive tilbud angive de kommunikationsmidler, der skal anvendes. Kommunikationsmidlerne skal være almindeligt tilgængelige og ikke-diskriminerende.
2. Ansøgere/tilbudsgivere skal afgive deres ansøgning/tilbud skriftligt i overensstemmelse med de betingelser, som fremgår af udbudsbekendtgørelsen/opfordringen til at afgive tilbud
3. ECB kan gennemføre en elektronisk udbudsprocedure efter de almindelige betingelser, der gælder for elektronisk udbud som udtrykt i artikel 42 i udbudsdirektivet, i sammenhæng med direktivets bilag X. I dette tilfælde skal der i udbudsbekendtgørelsen især gøres opmærksom på de formelle betingelser, som ansøgere/tilbudsgivere skal overholde, samt hvorledes der opnås adgang til den elektroniske platform. ECB kan beslutte, at man kun vil acceptere elektroniske ansøgninger/tilbud.
4. Ansøgere eller tilbudsgivere kan skriftligt forelægge ECB spørgsmål vedrørende udbudsbekendtgørelsen, opfordringen til at afgive tilbud eller supplerede dokumentation i henhold til betingelserne i udbudsbekendtgørelsen og opfordringen til at afgive tilbud. ECB besvarer sådanne spørgsmål inden rimelig tid og fremsender anonymt svarene til alle ansøgere/tilbudsgivere, hvis svarene er relevante for dem alle.
5. ECB sikrer, at oplysninger modtaget fra ansøgere og tilbudsgivere behandles og lagres i overensstemmelse med princippet om fortroligheds og for så vidt der fremsendes personoplysninger i overensstemmelse med princippet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 om beskyttelse af personoplysninger ⁽¹⁾.

*Artikel 20***Anmodning om supplerende dokumentation og uddybning**

Efter at ECB har åbnet ansøgninger eller tilbud, kan den anmode ansøgere og tilbudsgivere om at supplere den forelagte dokumentation eller uddybe særlige punkter. Sådanne anmodninger må ikke hindre loyal konkurrence eller give anledning til ulige behandling mellem ansøgere/tilbudsgivere og må ikke indebære forandring af vilkårene for ansøgningerne eller tilbudene.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

▼B*Artikel 21***Korrektion af tilbudsdocumentation**

1. Såfremt ECB inden udløb af fristerne for indgivelse af ansøgninger og tilbud bliver opmærksom på en fejl, unøjagtighed, udeladelse eller nogen anden fejl i teksten til udbudsbekendtgørelsen, opfordringen til at afgive tilbud eller de supplerende dokumenter, skal ECB korrigere fejlen og underrette alle ansøgere og tilbudsgivere på behørig vis.

▼M2

2. Såfremt ansøgere eller tilbudsgivere mener, at ECB's betingelser i udbudsbekendtgørelsen, opfordringen til at afgive tilbud eller de supplerende dokumenter er ufuldstændige, inkonsekvente eller ulovlige, eller at ECB eller en anden ansøger/tilbudsgiver har overtrådt de anvendelige udbudsregler, skal de underrette ECB om deres indvendinger inden for 15 dage. Hvis uregelmæssighederne påvirker opfordringen til at afgive tilbud eller andre dokumenter, som ECB har sendt, regnes fristen fra datoen for dokumentationens modtagelse. I andre tilfælde regnes fristen fra det tidspunkt, hvor ansøgerne eller tilbudsgiverne bliver opmærksom på uregelmæssigheden eller havde rimelig grund til at blive opmærksom herpå. ECB kan derpå enten korrigere eller supplere betingelserne eller afhjælpe uregelmæssigheden som ønsket eller afvise forlangendet med begrundelse herfor. Indvendinger som ikke er blevet meddelt ECB inden for 15 dage, kan ikke senere gøres gældende.

▼B*Artikel 22***Opfordring til at afgive tilbud**

1. Opfordringen skal som hovedregel mindst indeholde:
 - a) en henvisning til den offentliggjorte udbudsbekendtgørelse
 - b) de formelle udbudsbetingelser, navnlig fristen for modtagelse af tilbud, adressen hvortil tilbud skal sendes, det eller de sprog, som tilbudene skal være affattet på, den form, hvori tilbudet skal indgives, og den periode, hvor et tilbud skal være åbent
 - c) forskellige muligheder vedrørende supplerende bygge- og anlægsarbejder, tjenester og varer, samt om muligt det eventuelle antal gange, der kan ske fornyelser og forlængelser
 - d) fortegnelsen over dokumenter, som tilbudsgiverne skal indgive, og
 - e) den relative vægtning af kriterierne for tildeling af kontrakten eller, i givet fald, den prioriterede rækkefølge, som disse kriterier tillægges, med det vigtigste først, hvis dette ikke er anført i udbudsbekendtgørelsen.
2. Indbydelsen til at afgive tilbud skal indeholde:
 - a) kopi af specifikationerne, der bestemmer ECB's krav, eller i tilfælde med konkurrencepræget dialog, kopi af anmodning om et forslag, med angivelse af ECB's behov
 - b) en kopi af kontraktudkastet, ECB's almindelige vilkår eller det dokument, der specificerer de vigtigste elementer i kontrakten, og

▼B

c) enhver anden dokumentation, som ECB betragter som relevant.

Såfremt disse dokumenter er tilgængelige ved brug af elektroniske midler, skal opfordringen til at afgive tilbud angive, hvorledes tilbudsgiverne kan få adgang til dem.

*AFDELING 3***Vurdering***Artikel 23***Generelt**

1. ECB vurderer alle tilbud i forhold til tildelingskriterierne i artikel 26 efter

— kontrol af de formelle udbudsbetingelser

— kontrol af tilbudsgivernes egnethed i artikel 24, og

— vurdering af, om udvælgelseskriterierne i artikel 25 er opfyldt.

2. ECB tildeler kontrakten til den tilbudsgiver, som bedst opfylder tildelingskriterierne.

3. Ansøgningerne og tilbudene må ikke åbnes før udløb af datoen for indsendelse. Ansøgningerne og tilbudene skal åbnes i nærvær af to medlemmer af personalet og åbningen skal protokolleres. Medmindre andet er angivet, må ansøgere og tilbudsgivere ikke være til stede ved åbningen.

4. Vurderingsprocessen og resultatet heraf skal dokumenteres i vurderingsrapporten.

*Artikel 24***Egnethed af ansøgere/tilbudsgivere**

1. Alle fysiske og juridiske personer, som er hjemmehørende eller bosiddende i EU, er berettigede til at deltage i offentligt udbud, jf. dog følgende stykker. Offentligt udbud er også åbent på lige vilkår for alle fysiske og juridiske personer, som er hjemmehørende eller bosiddende i et tredjeland, som har ratificeret WTO-aftalen om offentlige indkøb eller har indgået en bilateral aftale med EU om offentligt udbud på de betingelser, som er fastlagt i de nævnte aftaler. Leverandører fra andre tredjeverdenslande kan alene efter ECB's valg få tilladelse til at deltage.

2. Midlertidige grupperinger af leverandører kan deltage i et offentligt udbud på de betingelser, som er angivet i udbudsbekendtgørelsen eller opfordringen til at afgive tilbud. ECB kan forlange, at midlertidige grupperinger antager en bestemt retlig form, såfremt de tildeles kontrakten, i det omfang denne form er nødvendig for en tilfredsstillende opfyldelse af kontrakten.

▼M1

3. Ansøgere og tilbudsgivere kan kun fremsende én ansøgning eller ét tilbud. ECB kan udelukke ansøgere eller tilbudsgivere fra deltagelse, hvis vedkommende sender en separat ansøgning, og

a) er medlemmer af samme gruppe af associerede virksomheder som en anden ansøger/tilbudsgiver

b) er medlemmer af en midlertidig sammenslutning som andre ansøgere/tilbudsgivere,

eller

c) tilbyder en væsentlig del af kontrakten, der skal tildeles, til en anden ansøger/tilbudsgiver som underleverandør

såfremt der er tegn på, at de har modtaget oplysninger angående ansøgningen eller tilbudet, der er udarbejdet af en anden ansøger/tilbudsgiver, eller såfremt fremsendelse af separate ansøgninger/tilbud på anden måde forvrider konkurrencen mellem ansøgere/tilbudsgivere.

4. ECB udelukker ansøgere eller tilbudsgivere fra deltagelse, som ved en retskraftig dom er dømt for svig, bestikkelse, hvidvaskning, deltagelse i en kriminell organisation eller en hvilken som helst anden form for ulovlig virksomhed, der skader Fællesskabernes, ECB's eller de nationale centralbankers finansielle interesser.

5. ECB kan på ethvert tidspunkt udelukke ansøgere eller tilbudsgivere fra deltagelse i et offentligt udbud, hvis vedkommende:

a) er gået konkurs, under likvidation, skiftebehandling eller tvangsakkord, har indgået aftale med sine kreditorer, har indstillet deres erhvervsvirksomhed, er genstand for foranstaltninger vedrørende sådanne forhold, eller befinder sig i en lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure fastsat i national lovgivning,

b) ved en retskraftig dom er dømt for et strafbart forhold, der angår vedkommendes faglige hæderlighed

c) er fundet skyldig i en alvorlig faglig forseelse

d) ikke har opfyldt forpligtelser med hensyn til betaling af bidrag til sociale sikringsordninger eller skat i henhold til retsfor skrifterne i det land, hvor vedkommende er etableret, i den ordregivende myndigheds land eller i det land, hvor aftalen skal effektueres

e) af en domstol eller voldgiftsret er fundet skyldig i en alvorlig kontraktlig misligholdelse som følge af manglende opfyldelse af kontraktsforpligtelser i henhold til et andet offentligt udbud

f) de eller deres ledelse, ansatte eller agenter befinder sig i en interessekonflikt

g) har gjort sig skyldig i afgivelse af stærkt vildledende erklæring ved fremsendelse af supplerende oplysninger som forlangt af ECB

h) kontakter andre ansøgere eller tilbudsgivere med det formål at begrænse konkurrencen.

▼M1

6. Ansøgere og tilbudsgivere skal afgive erklæring om, at de ikke befinder sig i en af de stk. 4 og 5 beskrevne situationer og/eller afgive attestation som angivet i udbudsbekendtgørelsen eller opfordringen til at afgive tilbud. Såfremt disse omstændigheder opstår i løbet af det offentlige udbud, skal de pågældende ansøgere/tilbudsgivere give ECB meddelelse herom uden ugrundet ophold.

7. ECB kan udelukke en leverandør, der befinder sig i en af de i stk. 4 og 5 beskrevne situationer, fra deltagelse i fremtidige udbudsprocedurer inden for et rimeligt tidsrum. Ved beslutning om udelukkelse og afgørelse af tidsrummet herfor anvender ECB proportionalitetsprincippet, hvor der særlig tages hensyn til forseelsens alvorlighed, den forløbne tid fra forseelsen blev begået, varigheden og gentagelse af forseelsen, forsætlighed eller uagtsomhed fra den pågældende leverandørs side og de foranstaltninger, som leverandøren har foretaget for at undgå tilsvarende fremtidige forseelser. Tidsrummet for udelukkelse kan ikke overstige ti år. Inden der træffes beslutning om udelukkelse af en leverandør, giver ECB leverandøren lejlighed til at fremkomme med sine synspunkter, medmindre de forhold, der begrundet udelukkelsen, foreligger i form af en retskraftig dom. ECB giver leverandøren skriftlig meddelelse om sin beslutning og hovedgrundene herfor.

▼B*Artikel 25***Udvælgelseskriterier**

1. ECB skal i udbudsbekendtgørelsen angive udvælgelseskriterierne til vurdering af ansøgers/tilbudsgiveres kapacitet med hensyn til at opfylde kontrakten. Udvælgelseskriterierne skal angå ansøgernes eller tilbudsgivernes økonomiske, finansielle, tekniske og faglige formåen.

2. ECB kan fastlægge mindstekriterier for kapacitetsniveau, hvorunder den ikke kan vælge ansøgere eller tilbudsgivere. Disse minimumskriterier anføres i udbudsbetingelserne.

3. ECB kan derudover anmode ansøgere og tilbudsgivere om at godtgøre, at de er autoriserede til at opfylde kontrakten i henhold til national lovgivning, som godtgjort ved optagelse i et handels- eller fagregister, eller om at afgive en erklæring under ed eller at fremlægge en attest, fremvise medlemskab af en bestemt organisation, udtrykkelig autorisation eller indførelse i momsregistret.

4. ECB skal i udbudsbekendtgørelsen angive de dokumenter, der skal fremlægges af ansøgere eller tilbudsgivere som bevis på deres finansielle, økonomiske, tekniske og faglige formåen. Den krævede dokumentation må ikke gå videre end kontraktens genstand og skal tage hensyn til leverandørers legitime interesser med hensyn til beskyttelse af deres tekniske og forretningsmæssige hemmeligheder.

5. Hvis ansøgerne eller tilbudsgiverne af ekstraordinære grunde, som ECB finder berettigede, ikke er i stand til at fremskaffe de krævede dokumenter, kan ECB efterprøve deres formåen på andre måder, som ECB finder passende.

▼B

6. En leverandør kan i givet fald og for en bestemt kontrakt basere sig på andre enheders formåen uanset den juridiske karakter af forbindelserne mellem leverandøren selv og disse enheder. Leverandøren skal i dette tilfælde godtgøre over for ECB, at denne vil have de nødvendige ressourcer til rådighed til at opfylde kontrakten. Under samme betingelser kan en midlertidig gruppering af leverandører støtte sig på formåen hos deltagerne i grupperingen.

*Artikel 26***Kriterier for tildeling**

1. ECB skal i udbudsbekendtgørelsen eller i opfordringen til at afgive tilbud angive, hvorvidt den agter at tildele kontrakten til den tilbudsgiver, som indgiver det økonomisk mest fordelagtige bud eller til den tilbudsgiver, som indgiver den laveste pris.

2. Hvis tildelingen sker på grundlag af det økonomisk mest fordelagtige tilbud, skal ECB i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at afgive tilbud eller i forbindelse med en konkurrencepræget dialog, i anmodningen om et forslag angive:

- a) de kvalitative kriterier, som vil være grundlaget for vurderingen af tilbudsgiverne. Disse kriterier skal være knyttet til emnet for den pågældende kontrakt og kan f.eks. omfatte kvalitet, teknisk værdi, æstetisk og funktionsmæssig karakter, miljøegenskaber, driftsomkostninger, rentabilitet, efter salg-service og teknisk bistand, leveringsdato og leveringstid eller færdiggørelsestid, og
- b) den relative vægtning, som ECB tillægger hvert af de kriterier, der er valgt, med henblik på at afgøre, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige. Denne vægtning kan angives ved fastsættelse af en skala med en passende maksimal spredning.

Når ECB ikke mener, at der kan foretages en vægtning, og kan påvise dette, angiver den kriterierne prioriterede rækkefølge med det vigtigste først.

*Artikel 27***Unormalt lave tilbud**

1. ECB kan afvise tilbud, der forekommer at være unormalt lave i forhold til ydelsen.

2. Inden den kan afvise sådanne tilbud, skal ECB skriftligt anmode om sådanne oplysninger om de pågældende tilbuds sammensætning, som den anser for relevante. Disse oplysninger kan især omhandle:

- a) besparelser i forbindelse med byggemetoden, produktionsmetoden for varerne eller udførelsen af tjenesteydelser, eller
- b) de anvendte tekniske løsninger eller eventuelt usædvanligt gunstige betingelser for tilbudsgiveren, eller
- c) tilbudets originalitet, eller
- d) overholdelsen af bestemmelser vedrørende beskyttelse på arbejdspladsen og arbejdsforhold i øvrigt, der gælder på det sted, hvor ydelsen skal præsteres.

ECB undersøger tilbudets sammensætning under hensyntagen til de begrundelser, der er givet.

▼ B

3. Såfremt tilbudsgiveren har modtaget statsstøtte, kan ECB afvise tilbudet alene med denne begrundelse, medmindre tilbudsgiveren inden for en rimelig frist, som fastsættes af ECB, ikke kan godtgøre, at den pågældende støtte er tildelt på lovlig vis, i henhold til de procedurer og beslutninger, som er fastsat i Fællesskabets regler om statsstøtte.

*Artikel 28***Meddelelse om afgørelser om udvælgelses og tildeling**

1. ECB skal snarest muligt skriftligt give meddelelse om sin afgørelse til alle ansøgere og tilbudsgivere, hvis ansøgning eller tilbud er blevet afvist.

▼ M1

2. Meddelelsen sendes senest ti dage inden ECB underskriver kontrakten, såfremt meddelelsen sendes per fax eller elektronisk, eller senest 15 dage inden kontraktsunderskrivelsen, såfremt anden kommunikationsform anvendes.

▼ M2

3. Ansøgere og tilbudsgivere kan senest 15 dage efter modtagelse af meddelelsen anmode ECB om begrundelse for afvisning af deres ansøgning eller tilbud samt om at udlevere kopi af alle dokumenter vedrørende bedømmelsen af deres ansøgning eller tilbud. Tilbudsgivere, hvis tilbud ikke blev valgt, kan desuden anmode om oplysning om navnet på ordremodtageren samt de vigtigste kvaliteter og relative fordele ved det valgte tilbud. De kan desuden anmode om kopi af alle dokumenter vedrørende bedømmelsen af det valgte tilbud, jf. dog stk. 4.

▼ B

4. ECB kan dog beslutte ikke at meddele visse oplysninger om kontrakttildelingen, hvis frigivelse af sådanne oplysninger ville påvirke andre leverandørers legitime forretningsmæssige interesser, ville være til hinder for anvendelse af lovgivningen, eller på anden måde i modstrid med offentlighedens interesse.

5. Derudover skal ECB offentliggøre en tildelingsmeddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* om resultatet af det offentlige udbud. Meddelelsen skal afsendes senest 48 dage efter kontraktunderskrivelsen.

KAPITEL III

OFFENTLIGT UDBUD UNDER TÆRSKELVÆRDIERNE*Artikel 29***Udbud uden forudgående udbudsbekendtgørelse**

1. Kontrakter hvis anslåede værdi er under tærskelværdierne i artikel 4, stk. 3, og tjenestekontrakter angivet i artikel 6, stk. 2, tildeles i henhold til følgende fremgangsmåde.

▼B

2. Hvis kontraktværdien er større eller lig med 50 000 EUR for varekøb og tjenester eller 500 000 EUR for bygge- og anlægsarbejder, skal ECB om muligt anmode mindst fem egnede leverandører om at indgive tilbud inden for den af ECB fastsatte frist.

Hvis værdien af kontrakten er under disse tærskelværdier men lig med eller større end 10 000 EUR, skal ECB om muligt anmode mindst tre egnede leverandører om at indgive tilbud.

I begge tilfælde skal ECB til leverandørerne fremsende en anmodning om et forslag, med angivelse af ECB's krav og kriterierne for tildeling af kontrakten. Ved fastsættelse af fristen for indgivelse af tilbud skal ECB tage hensyn til kontraktens kompleksitet og den tid, der er nødvendig til udarbejdelse af tilbud.

▼M1

3. ECB udvælger de leverandører, der anmodes om at deltage i udbudsproceduren, enten blandt de tilbudsgivere, som er optaget i et dynamisk indkøbssystem, eller hvis der ikke findes et sådant system, fra en liste af egnede leverandører, der er opstillet efter en opfordring til interessetilkendegivelse, eller hvis der ikke er opstillet en sådan liste, på grundlag af en egentlig markedsanalyse. I sidstnævnte tilfælde foretages forhåndsudvælgelsen af egnede leverandører efter ECB's frie skøn.

▼B

4. Som alternativ hertil kan ECB offentliggøre en udbudsbekendtgørelse på sit websted eller anvende andre egnede medier. I dette tilfælde skal anmodning om et forslag sendes til alle leverandører, som har tilkendegivet deres interesse i at deltage, inden for den af ECB fastsatte frist.

▼M1

5. Tilbudsgiverne vurderes på grundlag af de kriterier, som er angivet i anmodningen om forslag. Efter vurderingen af de skriftlige tilbud kan ECB indlede forhandlinger med tilbudsgivere, såfremt denne mulighed var nævnt i anmodningen om forslag. Forhandlingerne kan enten føres som en række på hinanden følgende forhandlinger på baggrund af rangordning af tilbudsgiverne eller som parallelle forhandlinger med flere tilbudsgivere, der bedst opfylder tildelingskriterierne.

▼B

6. ECB tildeler kontrakten til den tilbudsgiver, som bedst opfylder tildelingskriterierne i anmodningen om et forslag.

7. Udbudet gennemføres i overensstemmelse med de generelle principper i artikel 3. Artikel 19, 20, 21, 24 og 27 gælder tilsvarende.

*Artikel 30***Meddelelse om tilbudsgivere og listen over entreprenører**

1. Efter tildeling af kontrakten informerer ECB inden rimelig tid skriftligt de øvrige tilbudsgivere om resultatet af det offentlige udbud.

▼M2

2. Tilbudsgivere kan senest 15 dage efter modtagelse af meddelelsen anmode ECB om begrundelse for afvisning af deres tilbud samt om at udlevere kopi af alle dokumenter vedrørende bedømmelsen af deres tilbud.

▼B

3. ECB offentliggør årligt en liste over kontrakter med en værdi større end 50 000 EUR, som er blevet tildelt i overensstemmelse med artikel 29 eller, såfremt der blev givet undtagelse, i overensstemmelse med artikel 6, stk. 1. Listen skal angive navne på entreprenører, som fik tildelt kontrakter, emnet for kontrakten og værdien heraf.

*Artikel 31***Umiddelbar tildeling**

ECB kan tildele kontrakter på grundlag af et fælles udbud, hvis den anslåede værdi af kontrakten eksklusiv moms er mindre end 10 000 EUR, eller hvis der foreligger en undtagelse i henhold til artikel 6, stk. 1.

KAPITEL IV

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER*Artikel 32***Annullering af offentligt udbud**

1. ECB kan, så længe en kontrakt ikke er underskrevet, annullere en udbudsprocedure, uden at ansøgerne eller de tilbudsgivende kan gøre krav på nogen form for godtgørelse.

2. ECB's beslutning om annullering skal respektere de almindelige principper i artikel 3.

3. En beslutning herom skal begrundes og bringes til ansøgernes og de tilbudsgivendes kendskab.

*Artikel 33***Klageadgang**

1. I offentlige udbud i henhold til kapitel II, kan ansøgere/tilbudsgivere skriftligt påklage ECB's afgørelse om afvisning af deres ansøgning eller tilbud senest 15 dage fra modtagelsen af oplysningerne i artikel 28, stk. 3, eller, hvis der ikke blev anmodet om nogen oplysninger, senest 15 dage efter modtagelse af meddelelsen. Klagen skal indeholde alle oplysninger til støtte herfor og begrundede indsigelser.

2. Klagen stiles til ECB's klageafdeling vedrørende offentlige udbud (Procurement Review Body — PRB). Hvis klageafdelingen finder, at beslutningen om at afvise klagerens ansøgning eller tilbud er i strid med denne afgørelse eller generelle principper i lovgivningen om offentlige udbud, skal den enten bestemme, at udbudsproceduren eller en del heraf må omgøres eller træffe en ny beslutning. I modsat fald afvises klagen. Klageafdelingen underretter skriftligt klageren om sin afgørelse senest en måned efter modtagelse af klagen. Afgørelsen skal begrundes.

▼B

3. Klagen har ikke opsættende virkning. Om fornødent kan klageafdelingen stille udbudsproceduren eller tildeling af kontrakten i bero.

*Artikel 34***Jurisdiktion**

De Europæiske Fællesskabers Domstol har eksklusiv kompetence til at træffe afgørelse i enhver tvist mellem ECB og en leverandør i forbindelse med denne afgørelse eller en bestemt udbudsprocedure. Såfremt en klageadgang i henhold til artikel 33 er mulig, skal klageren afvente ECB's afgørelse af klagen, før sagen kan indbringes for EF-Domstolen. Tidsfristerne i traktaten begynder at løbe fra modtagelse af klageafgørelsen.

*Artikel 35***Ikrafttræden**

1. Denne afgørelse træder i kraft den 1. august 2007 og ophæver og erstatter administrativt cirkulære 05/2006 af 27. juni 2006 om ECB's offentlige indkøb.

2. Udbudsprocedurer, som er påbegyndt før ikrafttrædelsen af denne afgørelse, skal afsluttes i overensstemmelse med administrativt cirkulære 05/2006. I denne sammenhæng anses en udbudsprocedure for påbegyndt den dag, hvor udbudsbekendtgørelsen blev sendt til *Den Europæiske Unions Tidende*, og i tilfælde, hvor der ikke er krav om en udbudsbekendtgørelse, den dag, hvor ECB opfordrede en eller flere leverandører til at indgive tilbud.